



BUMINAL

Versión 1 / E
102000009270

1/6

Fecha de revisión: 31.08.2006
Fecha de impresión: 01.09.2006

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Información del Producto

Nombre comercial	BUMINAL
Código del producto (UVP)	04313844
Utilización	Adyuvante
Compañía	Bayer CropScience, S.L Polígono Industrial El Pla, p.30 46290 Alcácer (Valencia) España
Teléfono	+34(0)96-196-53-00
Telefax	+34(0)96-196-53-45
Teléfono de emergencia	+34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer) +34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Naturaleza química

Concentrado soluble (SL)
Proteínas hidrolizadas 30% p/v

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Advertencia de riesgo para el hombre y para el medio ambiente

Sin riesgos a mencionar especialmente.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general

En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

Contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

Ingestión

Enjuagar la boca y dar a beber agua en pequeños sorbos. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

Notas para el médico

Tratamiento

Todo el tratamiento debe ser fundado en las síntomas de alarma observadas en el paciente.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados



BUMINAL

Versión 1 / E
102000009270

2/6

Fecha de revisión: 31.08.2006
Fecha de impresión: 01.09.2006

Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

Peligros específicos para la lucha contra el fuego

En caso de incendio, los gases determinantes del peligro son:

Dióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.

Equipo de protección especial para los bomberos

Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Información adicional

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

Enfriar con agua los contenedores cerrados expuestos al fuego.

No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales

Llevar equipo de protección individual. Impedir que se acerquen personas no protegidas.

Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.

No comer, beber o fumar durante la limpieza de un derrame.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Intentar evitar que el material penetre en los desagües o en las tuberías.

Si el producto contamina los ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

Métodos de limpieza

Aislar la zona para impedir la expansión del derrame y la contaminación de las fuentes de agua.

Recuperar el producto por bombeo, aspiración o absorción con un absorbente seco e inerte.

Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados.

Consejos adicionales

Indicaciones relativas a manipulación segura: ver apartado 7.

Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver Apartado 8.

Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Consejos para una manipulación segura

Asegúrese una ventilación apropiada.

Utilizar el equipo recomendado al manipular este producto (ver Sección 8).

No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

El producto no es inflamable.

El producto no es autoinflamable, ni fomenta la combustión, ni es explosivo.

Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

**BUMINAL**

Versión 1 / E
102000009270

3/6

Fecha de revisión: 31.08.2006
Fecha de impresión: 01.09.2006

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.
Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.
Protéjase de la luz.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Estabilidad en almacén

Tiempo de almacenamiento 36 Meses
Temperatura de almacenamiento 20 - 25 °C
Otros datos

No guardar a temperaturas superiores a 40 °C. Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL**Protección personal**

Protección respiratoria	No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio. La protección respiratoria debe ser usada sólo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.
Protección de las manos	Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforan o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
Protección de los ojos	Utilice gafas de protección conformes con la EN166 (campo de uso 5 u homologación equivalente)
Protección de la piel y del cuerpo	Llevar un mono estándar y ropa de tipo 6. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado y planchado profesionalmente de manera frecuente.
Medidas de higiene	Quitar y lavar la ropa y los guantes contaminados, incluso el interior, antes de volverlos a usar. Seguir las instrucciones del fabricante para limpieza/manutención del equipo de protección individual. Lavarse las manos y la cara antes de los descansos y después del trabajo. No comer o beber, ni fumar durante el trabajo.
Medidas de protección	Evitar contacto con piel y ojos. Llevar un equipamiento de protección apropiado. Un lavaojos y una ducha de emergencia tienen que ser disponibles.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**BUMINAL**Versión 1 / E
102000009270

4/6

Fecha de revisión: 31.08.2006
Fecha de impresión: 01.09.2006**Aspecto**

Estado físico	líquido, viscoso
Color	marrón oscuro
Olor	característico

Datos de Seguridad

pH	aprox. 5,4 a 10 % (20 °C)
Inflamabilidad (sólido, gas)	El producto no es inflamable.
Densidad	aprox. 1,235 g/cm ³ a 20 °C
Hidrosolubilidad	soluble
Viscosidad, cinemática	15 - 40 mm ² /s
Explosividad	No explosivo

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones que deben evitarse	Temperaturas extremas y luz directa del sol.
Productos de descomposición peligrosos	Observando las normas para el almacenamiento y la manipulación, no se producen productos de descomposición peligrosos. En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden ser producidos como: Óxidos de carbono óxidos de nitrógeno (NOx)
Reacciones peligrosas	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas. Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad agua por vía oral	DL50 (rata) > 5.000 mg/kg
Irritación de la piel	No irrita la piel.
Irritación ocular	No irrita los ojos.
Sensibilización	No sensibilizante.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Biodegradabilidad	Fácilmente biodegradable.
Distribución en el medio ambiente	Riesgo de fertilización en exceso si grandes cantidades llegan a las aguas superficiales o al suelo.

**BUMINAL**Versión 1 / E
102000009270

5/6

Fecha de revisión: 31.08.2006
Fecha de impresión: 01.09.2006**Información complementaria sobre la ecología**

Información ecológica complementaria

El producto no tiene efectos negativos para el medio ambiente.

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN**Producto**

No debe disponerse junto con la basura domiciliaria. Evitar que el producto llegue hasta el alcantarillado.

Depositar en acuerdo con todas las regulaciones locales, nacionales/provinciales y federales. Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, puede llevarse a un vertedero o a una planta incineradora.

Envases contaminados

Los contenedores vacíos y enjuagados son recogidos por el sistema de recogida de envases para agricultura SIGFITO (Sistema Integrado de Gestión de envases FITOsanitarios).

Enjuagar recipientes tres veces.

No reutilizar los recipientes vacíos.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADNR	Mercancía no peligrosa
ADR	Mercancía no peligrosa
GGVE	Mercancía no peligrosa
GGVS	Mercancía no peligrosa
IATA_C	Mercancía no peligrosa
IATA_P	Mercancía no peligrosa
IMDG	Mercancía no peligrosa
RID	Mercancía no peligrosa

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Clasificación y etiquetado según Directivas CE sobre preparados peligrosos 1999/45/CE, y sus enmiendas.**

Clasificación:

No es una sustancia o una preparación peligrosa según la Directiva de la CE 67/548/CEE o 1999/45/CE.

Clasificación para España (Registro Productos Fitosanitarios M.A.P.A.)

Clasificación:

No clasificado

**BUMINAL**Versión 1 / E
102000009270

6/6

Fecha de revisión: 31.08.2006
Fecha de impresión: 01.09.2006

Frase(s) - S

S 2	Manténgase fuera del alcance de los niños.
S13	Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
SP 1	No contaminar el agua con el producto ni con su envase. (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos.)

Etiquetado adicional

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Legislación nacional

Número de registro 11634

16. OTRA INFORMACIÓN**Información adicional**

La clasificación indicada en el apartado 15 de esta ficha de datos de seguridad está basada en la Directiva Europea 1999/45/CE sobre Preparados Peligrosos y sus adaptaciones posteriores. Esta directiva debe ser aplicada por los Estados Miembros de la Unión Europea antes del 30 de julio de 2004. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos. La información incluida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones de la Directiva 1991/155/CE y sus actualizaciones posteriores. Esta ficha de datos de seguridad complementa a las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto concernido, en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con otros propósitos distintos para los que había sido creado. La información dada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional.

Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.